

La nueva generación del smart fortwo

Fecha:
21 de julio de 2010

Índice

	Pág.
smart fortwo 2010	2
La nueva generación del smart fortwo: estilo, confort y ecología	
Las novedades más importantes de un vistazo	9
smart BRABUS tailor made	10
smart satisface los deseos de los clientes más creativos	
kit smart drive para iPhone	11
Mayor confort y estilo de vida más atractivo	

www.micoche.com

smart fortwo 2010

La nueva generación del smart fortwo: estilo, confort y ecología

Con un habitáculo de aspecto más fresco, un exterior renovado y unos motores más ecológicos se lanza en otoño de 2010 la nueva generación del smart fortwo. La gama de colores incluye un total de siete tonalidades armonizadas, entre las que hay por primera vez una moderna pintura mate. La célula de seguridad tridion está disponible ahora opcionalmente también en blanco, y las nuevas capotas textiles para la versión cabrio en rojo y azul amplían la oferta de colores. Las opciones de personalización se multiplican con las luces diurnas de diodos luminosos y las nuevas llantas de aleación opcionales. Los nuevos diseños y colores de las tapicerías, así como el puesto de conducción de nuevo diseño realzan el habitáculo del biplaza. Asimismo, los sistemas de información, comunicación y entretenimiento de la nueva generación del smart fortwo están equipados con la técnica más avanzada. Las mejoras en los motores de gasolina de 45 kW (61 CV) y 52 kW (71 CV), ahora con niveles de emisiones de CO₂ por debajo de los 100 g/km, ofrecen una propulsión acorde con nuestro tiempo. Con 86 g/km, el smart fortwo cdi reafirma su condición de vehículo con menores emisiones de CO₂.

La marca smart no sólo es sinónimo de ingenioso utilitario, cuyo innovador concepto e inconfundible diseño lo ha convertido hace tiempo en icono de estilo de vida. Además, el smart fortwo marca tendencias, redefiniendo desde hace más de diez años el concepto de movilidad urbana. Con un elevado nivel de diversión y compromiso ecológico, conjuga de manera consciente responsabilidad colectiva y alegría de vivir. Gracias a sus dimensiones compactas, este biplaza reivindica un menor espacio tanto en el tráfico rodado como al aparcar, sin parangón en su segmento. Asimismo brilla con una moderna funcionalidad, sirviéndose de tecnologías pioneras para transportar a sus ocupantes de manera confortable, segura y ecológica.

Desde el lanzamiento del primer modelo en 1998 se han entregado más de 1,2 millones de unidades. Este coche de culto seduce hoy en día a clientes de 43 países de los cinco continentes. En 2010 el smart fortwo se comercializará también en Argentina e Indonesia, con lo que estará presente en 45 países.

Otros éxitos en diferentes campos cimientan el pionero «pensamiento smart»:

Diseño: el smart fortwo fue distinguido con el prestigioso galardón Red dot Award por su extraordinario diseño y expuesto en el Museo de Arte Moderno de Nueva York incluso antes de comenzar a circular por las calles de Estados Unidos en 2008.

Ecología: con 86 gramos de CO₂ por kilómetro, el smart cdi es el utilitario con menores emisiones de CO₂ y la gama smart es la de menor consumo absoluto. Asimismo, smart es pionero en el segmento de los vehículos eléctricos, redefiniendo la movilidad urbana en el ámbito de la circulación libre de emisiones.

Movilidad innovadora: para el proyecto «car2go» smart ha puesto a disposición de la ciudad alemana de Ulm, y entretanto también de la capital del estado norteamericano de Texas, Austin, vehículos smart fortwo que cualquier persona autorizada puede alquilar a cualquier hora y de forma espontánea a un bajo precio. Este nuevo concepto de movilidad urbana, premiado con el ÖkoGlobe, está teniendo mucho éxito y convierte el alquiler de vehículos en algo tan sencillo como la telefonía móvil.

Visión de futuro: con el «smart urban stage» smart crea plataformas de exposición temporales en muchas metrópolis para presentar proyectos pioneros en torno al futuro de la vida urbana.

Con la nueva generación del smart fortwo, la marca de culto continúa con esta filosofía de forma coherente, haciendo al innovador biplaza aún más ecológico y atractivo.

Marc Langenbrinck, director gerente de la marca smart, comenta al respecto: «Trabajamos cada día de forma intensa para mejorar y hacer más atractivos nuestros modelos smart en todos los sentidos. La nueva generación del smart fortwo encaja perfectamente en nuestro tiempo. Es atractiva y tiene estilo. Además, gana enteros con sus materiales de alta calidad, su palpable amor por el detalle, un confort aún mayor y una funcionalidad mejorada. Y no olvidemos: los conductores de smart a menudo piensan de modo no convencional y buscan su propio camino. La nueva generación del smart fortwo satisface sus expectativas con una amplia oferta de opciones de personalización y motorización.»

Colorido para tu smart

Estética especialmente llamativa: la nueva generación del smart fortwo se presenta con una gama mayor de colores. En lugar de seis, ahora hay siete pinturas disponibles, entre éstas también una moderna pintura mate. Además del color verde claro mate se ofrece también el nuevo gris claro metalizado que sustituye al azul metalizado.

Opcionalmente, las piezas adosadas a la carrocería que antes estaban pintadas en negro, como el alerón delantero, los estribos laterales y el faldón trasero, ahora pueden ir pintadas en el color de la carrocería. El denominado paquete de bodypanels plus se ofrece de serie ya desde la línea de equipamiento pulse. A partir de ahora, la tapa del depósito estará pintada en el color del vehículo, fundiéndose armoniosamente con el diseño del vehículo.

Con nuevas capotas textiles para la versión cabrio en rojo y azul, y una célula de seguridad tridion en blanco radiante, smart amplía las posibilidades de elección del color. En sintonía con la célula de seguridad tridion de color blanco, también se pintan de blanco las carcasas de los retrovisores exteriores y la parrilla del radiador. Gracias a los nuevos colores para la capota y la célula de seguridad tridion aumentan las posibilidades de combinación y se dan nuevas y modernas constelaciones de colores que permiten al smart fortwo mostrar una cara totalmente nueva.

Resultan especialmente llamativas las nuevas luces diurnas de diodos luminosos, disponibles opcionalmente, que no sólo ofrecen una mayor seguridad sino que permiten al biplaza brillar con luz propia.

En lo referente a diseño y estilo, tres nuevas llantas de aleación aportan también frescura: una llanta de aleación deportiva de 3 radios dobles (15 pulgadas) se ofrece de serie en la línea pulse. Opcionalmente están disponibles una nueva y elegante llanta de 12 radios y otra llanta de aleación de 3 radios dobles, ambas de 15 pulgadas.

Habitáculo armonioso lleno de frescura y confort

El amplio habitáculo de nuevo diseño de la nueva generación del smart fortwo recibe al conductor y al acompañante con un ambiente fresco gracias, sobre todo, a un armonioso tablero de instrumentos de nueva línea, completamente revestido con tela, así como a los nuevos tapizados para el puesto de conducción, los paneles de las puertas y los asientos en todas las líneas de equipamiento:

- En la línea pure, marcan el estilo los tapizados y el equipamiento en color negro.
- En la línea pulse, los laterales y los reposacabezas de los asientos en símil cuero realzan el carácter deportivo.
- Para la confortable línea passion se ofrece un elegante estampado en los colores rojo diseño, negro diseño o beige diseño.

Otros equipos realzan el habitáculo de primera clase y subrayan el amor por el detalle. Destacan, entre otros, un cuadro de instrumentos de nuevo diseño con esfera central en relieve oscuro (sirve también para los indicadores adicionales), una moldura en

chromo mate para el volante de cuero de dos radios de la línea passion y un apoyabrazos central abatible revestido con tela, esta disponible opcionalmente.

Por primera vez para la nueva generación del smart fortwo se ofrece opcionalmente un volante de cuero de tres radios con control de velocidad (Tempomat) integrado, de manejo sencillo y seguro, que permite una conducción confortable y relajada, sobre todo en trayectos en los que la velocidad está limitada.

Asimismo, el smart fortwo puede equiparse opcionalmente con un ordenador de a bordo. El display del cuadro de instrumentos indica de forma clara, entre otros, el consumo parcial, el consumo medio, el kilometraje parcial, así como útiles ajustes de mantenimiento.

Para disfrutar de una iluminación agradable que al mismo tiempo aumenta la sensación de bienestar y espacio en el habitáculo, los clientes de smart pueden optar por la nueva iluminación ambiente. Para ello se han montado lámparas de diodos luminosos de intensidad regulable en diferentes partes del habitáculo: una en cada uno de los bolsillos de las puertas delanteras, tres en el tablero de instrumentos, una de luz incidente en la consola del techo y dos en los espacios inferiores.

Ingeniosos compartimentos portaobjetos y prácticos detalles

Ingeniosos compartimentos portaobjetos y prácticos detalles complementan el nuevo estilo, haciendo del smart fortwo más que nunca un coche con sentido en el uso diario. Así, en la zona inferior de la consola central, al alcance del conductor y del acompañante, se puede disponer opcionalmente de una caja portaobjetos de gran tamaño, en la que podemos transportar con seguridad, entre otros, bolígrafos y teléfonos móviles con la ayuda de una alfombrilla de goma y una cinta elástica para sujetarlos. Una regleta de sujeción en chromo mate fijada sobre la tapa de la guantera permite, por ejemplo, sujetar notas para que el conductor no olvide nada. Unos prácticos bolsillos de serie ubicados en los laterales interiores de los respaldos de los asientos ofrecen un espacio adicional y versátil para guardar objetos.

Otro detalle práctico de confort es el nuevo sistema de apertura con una sola mano para la tapa del maletero. Ésta se abre al tirar de cualquiera de las dos palancas de desbloqueo situadas a ambos lados. Hasta ahora había que manipular ambas palancas al mismo tiempo.

A la altura de los tiempos: información, comunicación y entretenimiento

La nueva generación del smart fortwo está disponible con modernos sistemas de comunicación y entretenimiento, como el nuevo sistema de audio y navegación

multimedia, con pantalla grande de 16,5 cm (6,6"), sistema de navegación integrado y dispositivo manos libres Bluetooth, un auténtico talento multimedia. La pantalla táctil permite manejar de manera intuitiva y confortable todas las funciones de radio y reproducción de CD/DVD, además del dispositivo manos libres Bluetooth y el sistema de navegación. Gracias a la ranura para tarjetas SD, el sistema puede reproducir archivos de música, vídeo o imágenes. El sistema de audio y navegación multimedia dispone asimismo de conexiones USB y AUX para aparatos externos, así como de un interfaz para el manejo de un iPod.

También el nuevo sistema de audio basic ofrece tomas USB y AUX para conectar un reproductor MP3 o CD. Un display de tres líneas de gran tamaño permite manejar fácilmente las funciones del menú. Debajo de la consola de mando se ha montado un cajón con moldura cromada para guardar pequeños objetos, como monedas, bolígrafos o llaves.

Opcionalmente, el nuevo sistema Surround ofrece un sonido extraordinariamente envolvente. Éste se caracteriza por una calidad ejemplar en este segmento. El sistema cuenta con un amplificador digital multicanal de 8 x 40 vatios de potencia, altavoces de agudos perfectamente armonizados en las escuadras de los retrovisores, altavoces de medios en las puertas, altavoces traseros en los montantes centrales y un subwoofer debajo del asiento del conductor.

Novedades BRABUS

La modificación estética más llamativa realizada en las líneas BRABUS y BRABUS Xclusive es el nuevo diseño de las llantas de aleación Monoblock VII (delante 16 pulgadas con neumáticos 175/50 R 16, detrás 17 pulgadas con neumáticos 225/35 R 17). Asimismo, también se ha modificado la doble salida de escape BRABUS.

El diseño interior del BRABUS también se ha adaptado a la nueva configuración del habitáculo del smart fortwo. El volante deportivo de cuero de tres radios BRABUS, con accionamiento del cambio integrado, dispone adicionalmente de teclas para manejar la función Tempomat (opcional). El cuadro de instrumentos cuenta ahora como el resto de líneas con un nuevo diseño.

Motores con menor consumo y nivel de emisiones

Los motores de la nueva generación son más eficientes que nunca. El turbodiesel cdi de 40 kW (54 CV) es, con 86 g/km, el vehículo que menos emisiones de CO₂ emite. Aunque también los actualizados motores de gasolina establecen nuevas marcas de emisiones de CO₂. Gracias al trabajo minucioso realizado en la unidad de

gestión del motor y el sistema de escape, tan sólo consumen 4,2 litros de gasolina cada 100 km (consumo mixto) tanto en la versión mhd de 45 kW (61 CV) como en la de 52 kW (71 CV), lo que corresponde a una emisión de CO₂ de 97 g/km. La versión de 62 kW (84 CV) tiene un consumo mixto de 4,9 litros cada 100 km (lo que corresponde a una emisión de CO₂ de 114 g/km). Asimismo, la potencia de la versión BRABUS se ha aumentado de 72 kW (98 CV) a 75 kW (102 CV). No obstante, incluso el motor más potente, con 119 g de CO₂ por cada 100 kilómetros, está ahora por debajo del umbral de los 120 gramos.

www.micoche.com

Resumen: smart, la gama con el consumo más bajo

	cm ³	Potencia kW/CV	Par máximo	l/100 km	CO ₂ g/km	0-100 km/h	V _{máx} km/h
smart fortwo cdi	799	40/54	130 Nm	3,3 (3,3)	86(87)	16,8	135
smart fortwo mhd*	999	45/61	89 Nm	4,2(4,3)	97(98)	16,8	145
smart fortwo mhd*	999	52 /71	92 Nm	4,2 (4,3)	97(98)	13,7	145
smart fortwo	999	62 /84	120 Nm	4,9 (4,9)	114(115)	10,7	145
smart fortwo BRABUS	999	75 /102	147 Nm	5,2	119	8,9	155

Valores mixtos de consumo y emisiones de CO₂ con cambio softip; entre paréntesis valores con softouch; velocidad máxima limitada electrónicamente; *coupé

Las novedades más importantes de un vistazo

Exterior

Nueva y ampliada gama de colores (verde claro mate y azul claro metalizado)
Célula de seguridad tridion en blanco, en combinación con las carcasas de los retrovisores y la parrilla del radiador en blanco
Dos nuevos colores para la capota del Cabrio: rojo y azul
Paquete de bodypanels plus (faldón delantero, faldón trasero y estribos laterales pintados en el color de los bodypanels)
Tres nuevas llantas de aleación de 15 pulgadas
Luces diurnas de diodos luminosos
Tapa del depósito en el color de los bodypanels
Sistema de apertura con una sola mano para la tapa del maletero

Interior

Nueva configuración del tablero de instrumentos
Nuevos estampados y colores de tapicería para todas las líneas
Nuevo diseño del cuadro de instrumentos e indicadores adicionales
Ordenador de a bordo (ordenador de viaje, indicador del consumo parcial, ajustes)
Paquete de asistencia (Tempomat, ordenador de a bordo, volante deportivo de cuero de tres radios con accionamiento del cambio integrado y pomo de la palanca del cambio en cuero)
Iluminación ambiente LED (en los bolsillos de las puertas, el espacio inferior, el tablero de instrumentos y la consola del techo, de intensidad regulable)
Ganteras con regleta de sujeción
Compartimento portaobjetos en la consola central
Redes portaobjetos en los laterales de los respaldos
Embellecedor de volante en cromo mate para la línea passion
Volante de cuero con costuras en contraste

Sistemas de información, comunicación y entretenimiento

Sistema de audio basic (radio RDS con interfaz USB/AUX)
Sistema de audio y navegación multimedia (radio RDS con pantalla táctil de 6,5", navegación, dispositivo manos libres Bluetooth, AUX/USB, interfaz para iPod, CD/DVD/SD)
Sistema de sonido Surround (2 altavoces de agudos, 2 altavoces de medios, 2 altavoces traseros, subwoofer y amplificador digital)

Propulsión

Motores de bajas emisiones de CO₂
Motor BRABUS con 75 kW (102 CV) en lugar de 72 kW (98 CV)

smart BRABUS tailor made

smart satisface los deseos de los clientes más creativos

- Personalización hecha a medida desde fábrica
- Miles de tonalidades, numerosos tipos de cuero de alta calidad

Tras el éxito inicial del programa de personalización smart BRABUS tailor made en Alemania, ahora smart ofrece este atractivo programa de personalización en toda Europa. Cientos de clientes de smart ya se han decidido a contribuir de forma creativa en el diseño personalizado de su biplaza, así como a dar a su vehículo un toque personal con la ayuda de las numerosas opciones que ofrece el programa de personalización smart BRABUS tailor made, con el que smart satisface a todos sus clientes que desean conducir un smart fortwo de creación propia según el lema: todo es posible. Los clientes pueden elegir las pinturas exteriores, los tipos de cuero y los colores de la capota de una amplia oferta. Las posibilidades son prácticamente ilimitadas:

- Pinturas en miles de tonalidades diferentes,
- Cuero en 30 colores básicos y exclusivos diseños,
- Seis colores para la capota de la versión cabrio,
- Toda la gama de accesorios smart BRABUS.

Con ello smart se convierte en el primer fabricante de vehículos de este segmento en ofrecer un programa de personalización tan amplio.

Para facilitar a sus clientes la búsqueda de un estilo propio, smart pone a su disposición una serie de atractivos paquetes hechos a medida (*tailor made*).

Los modelos tailor made están, en el sentido literal de la expresión, hechos a medida, lo que significa que están realizados magistralmente a mano de forma personalizada, empleando materiales de primera calidad testados y con la plena garantía del fabricante.

Con smart BRABUS tailor made, smart establece en este segmento nuevas referencias en la personalización de vehículos.

Kit smart drive para el iPhone

Mayor confort y estilo de vida más atractivo

- Ingeniosa aplicación de smart para el móvil de culto
- Telefonía, música y navegación inteligente
- Soporte multifuncional smart para el iPhone

smart ha sido la primera marca de coches en desarrollar una aplicación propia para el manejo del iPhone durante la conducción (smart drive). Ésta, junto con el kit smart y el soporte smart para el iPhone, convierte el móvil de culto en un ordenador de a bordo multimedia, con un diseño y una funcionalidad perfectamente adaptados al smart fortwo. La aplicación smart drive para el iPhone seduce con todas las funciones relevantes necesarias durante la conducción: hablar por teléfono mediante el sistema manos libres, escuchar radio por Internet o los temas favoritos, así como navegar de forma inteligente con un toque smart. A esto se añaden ingeniosos complementos, como por ejemplo un buscador que permite localizar fácilmente el vehículo aparcado.

La nueva aplicación smart drive para el iPhone se maneja fácilmente gracias, entre otros, a los botones de gran tamaño, haciendo la movilidad urbana más sencilla y divertida, objetivo declarado de la filosofía smart.

Dos componentes desarrollados por smart permiten una perfecta simbiosis entre el biplaza y el iPhone:

- El smart cradle para el iPhone es un soporte atractivo y funcional dotado de unidad de gestión y micrófono. Sirve para cargar el iPhone y funciona al mismo tiempo como sistema manos libres, utilizando los altavoces de la radio smart y enmudeciendo automáticamente al recibir una llamada.
- La aplicación smart drive para el manejo del iPhone durante la conducción es la primera aplicación desarrollada por una marca de automóviles en todo el mundo. Ésta reúne en una única aplicación todas las funciones necesarias durante la conducción. Los botones y las letras de gran tamaño permiten manejar las funciones muy fácilmente.

Genuinamente smart: la ingeniosa aplicación de smart

Escuchar música, hablar por teléfono, encontrar fácilmente el destino: la aplicación smart drive para el manejo del iPhone durante la conducción realiza estas funciones de forma ingeniosa, haciendo la vida en la ciudad más fácil y divertida:

Medios de comunicación. La aplicación permite disfrutar de la colección de música privada. Gracias a la función de radio por Internet integrada se pueden escuchar en cualquier momento las emisoras de radio favoritas y los podcast de todo el mundo. Mediante la función ID Song la aplicación informa online de los títulos y los intérpretes de las canciones que están siendo reproducidas en la radio convencional o la radio por Internet.

Teléfono. El dispositivo manos libres y todas las funciones relevantes para hablar por teléfono se activan automáticamente al introducir el iPhone en el soporte smart. Las funciones de teléfono (teclado numérico, agenda, favoritos, lista de llamadas, etc.) son fáciles de manejar gracias al diseño especialmente claro y ordenado.

Mapas. La versión básica de la aplicación marca la ubicación del vehículo en un mapa de entorno («Follow-me Map»), permitiendo la búsqueda de puntos de interés tanto a través de la base de datos de a bordo (modo on-board) como a través del buscador Microsoft Bing (modo off-board). Como novedad destacada, una actualización de navegación convierte el iPhone en un sistema de navegación perfectamente válido con material cartográfico para los países europeos, lo que permite navegar sin problema y sin necesidad de estar conectado en línea. En la pantalla del iPhone, un smart indica el camino al destino. Los nombres de calles no sólo aparecen indicados, también son anunciados por una voz. Además, opcionalmente se puede consultar el estado del tráfico en tiempo real para saber dónde hay retenciones.

Asistencia. Gracias al localizador de vehículos, el iPhone memoriza automáticamente la ubicación del vehículo al ser retirado del soporte, lo que permite encontrar el camino de vuelta incluso tras un largo paseo por la ciudad. Además, la aplicación de smart utiliza la función GPS del iPhone para otro servicio: en caso de tener que solicitar asistencia a través de la línea directa del servicio de atención al cliente de smart, el usuario puede indicar su posición exacta en todo momento.